



Συμβούλιο της
Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2026
(OR. en)

6435/26

Διοργανικός φάκελος:
2026/0058(NLE)

LIMITE

UK 30

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας όσον αφορά το Γιβραλτάρ μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2026/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας όσον αφορά το Γιβραλτάρ
μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,
αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας
και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 217,
σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφοι 6 και 7 και το άρθρο 218 παράγραφος 8
δεύτερο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου¹,

¹ Έγκριση της ... (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα ψηφίσματα της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με την αποαποικιοποίηση του εδάφους του Γιβραλτάρ αναφέρουν το Γιβραλτάρ ως «μη αυτόνομο έδαφος που διοικείται από το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας» κατ' εφαρμογή του κεφαλαίου XI του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 774 παράγραφος 3 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου (η «συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας»)² και με βάση τη δήλωση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με το εδαφικό πεδίο εφαρμογής των μελλοντικών συμφωνιών που περιλαμβάνεται στα πρακτικά της συνόδου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 2018, η συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας ούτε εφαρμόζεται στο Γιβραλτάρ ούτε έχει έννομο αποτέλεσμα στο εν λόγω έδαφος. Όπως προβλέπεται στην εν λόγω δήλωση, «αυτό δεν αποκλείει το ενδεχόμενο σύναψης χωριστών συμφωνιών μεταξύ της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου όσον αφορά το Γιβραλτάρ» και, «με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων της Ένωσης και με πλήρη σεβασμό της εδαφικής ακεραιότητας των κρατών μελών της όπως κατοχυρώνεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, οι εν λόγω χωριστές συμφωνίες θα προϋποθέτουν την πρότερη συμφωνία του Βασιλείου της Ισπανίας».

² EE L 149 της 30.4.2021, σ. 10,
ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_international/2021/689\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2021/689(1)/oj).

- (3) Σύμφωνα με την απόφαση αριθ. (ΕΕ) 2026/... του Συμβουλίου³⁺, η συμφωνία όσον αφορά το Γιβραλτάρ μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας αφετέρου, («συμφωνία») υπογράφηκε στις ..., με την επιφύλαξη της σύναψής της σε μεταγενέστερη ημερομηνία, και εφαρμόζεται προσωρινά από τις 15 Ιουλίου 2026, εν αναμονή της έναρξης ισχύος της.
- (4) Η συμφωνία, ή οποιαδήποτε δραστηριότητα ή μέτρο που λαμβάνεται κατ' εφαρμογή ή ως αποτέλεσμα αυτής, δεν συνεπάγεται τροποποίηση της νομικής θέσης του Βασιλείου της Ισπανίας («Ισπανία») σχετικά με την κυριαρχία και τη δικαιοδοσία όσον αφορά το Γιβραλτάρ.
- (5) Δεδομένου ότι οι αρχές του Γιβραλτάρ έχουν τοπικό χαρακτήρα και ασκούν αποκλειστικά εσωτερικές αρμοδιότητες, κάθε συμμετοχή των εν λόγω αρχών στην εφαρμογή της συμφωνίας θα πρέπει να θεωρείται ότι πραγματοποιείται αποκλειστικά στο πλαίσιο των εσωτερικών αρμοδιοτήτων του Γιβραλτάρ, εκτός εάν προβλέπεται συγκεκριμένα κάτι διαφορετικό.
- (6) Η συμφωνία θέτει τη βάση για την άρση όλων των φυσικών εμποδίων μεταξύ της Ένωσης και του Γιβραλτάρ και προωθεί την αμοιβαία ευημερία και τις στενές και εποικοδομητικές σχέσεις όσον αφορά το Γιβραλτάρ και την παρακείμενη περιοχή της Ισπανίας, που συνεπάγονται αμοιβαία δικαιώματα και υποχρεώσεις, κοινές δράσεις και ειδικές διαδικασίες.

³ Απόφαση (ΕΕ) 2026/... του Συμβουλίου της ... για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας όσον αφορά το Γιβραλτάρ μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου (ΕΕ L, ..., ELI: ...).

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός και η ημερομηνία της απόφασης που περιέχεται στο έγγραφο ST 6431/26 και να συμπληρωθεί η αντίστοιχη υποσημείωση.

- (7) Η άρση των φυσικών εμποδίων μεταξύ της Ένωσης και του Γιβραλτάρ δεν θίγει τις αρμοδιότητες της Ισπανίας επί των εξωτερικών συνόρων της βάσει του δικαίου της Ένωσης.
- (8) Η Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), εκπροσωπεί την Ένωση και εκφράζει τις θέσεις της όπως καθορίζονται από το Συμβούλιο σύμφωνα με τις Συνθήκες. Το Συμβούλιο ασκεί τα καθήκοντά του χάραξης πολιτικής και συντονισμού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 της ΣΕΕ, καθορίζοντας τις θέσεις που πρέπει να ληφθούν εξ ονόματος της Ένωσης στο συμβούλιο συνεργασίας και στις ειδικές επιτροπές που συστήνονται με τη συμφωνία. Επιπλέον, όταν το συμβούλιο συνεργασίας ή οι ειδικές επιτροπές που συστήνονται με τη συμφωνία καλούνται να θεσπίσουν πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, οι θέσεις που θα πρέπει να ληφθούν εξ ονόματος της Ένωσης στα εν λόγω κοινά όργανα θα πρέπει να καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ).
- (9) Κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα αποστολής ενός εκπροσώπου που θα συνοδεύει τον εκπρόσωπο της Επιτροπής, ως μέλος της αντιπροσωπίας της Ένωσης, σε συνεδριάσεις του συμβουλίου συνεργασίας και των ειδικών επιτροπών που έχουν συσταθεί με τη συμφωνία.
- (10) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πρέπει να ενημερώνεται αμέσως και πλήρως, όπως προβλέπεται στο άρθρο 218 παράγραφος 10 ΣΛΕΕ, ώστε να μπορεί να ασκεί πλήρως τα προνόμιά του σύμφωνα με τις Συνθήκες.

- (11) Η Ισπανία, ως το γειτονικό κράτος Σένγκεν που είναι αρμόδιο για τη διενέργεια του ελέγχου των εξωτερικών συνόρων στον λιμένα και τον αερολιμένα του Γιβραλτάρ, μπορεί, κατόπιν αξιολόγησης της υλοποίησης του δεύτερου μέρους της συμφωνίας που αφορά την κυκλοφορία των προσώπων, να ζητήσει από την Ένωση να καταγγείλει τη συμφωνία.
- (12) Οι αρχές της Ισπανίας θα πρέπει να είναι οι αρμόδιες αρχές εντός της Ένωσης για τους σκοπούς της εφαρμογής των τελωνειακών διατάξεων της συμφωνίας. Στην εξαιρετική περίπτωση που αναφέρεται στο προσάρτημα 1 σημείο 2 του παραρτήματος 21 της συμφωνίας, οι αρχές της Πορτογαλικής Δημοκρατίας θα πρέπει να είναι οι αρμόδιες αρχές εντός της Ένωσης για τους σκοπούς της εφαρμογής των τελωνειακών διατάξεων της συμφωνίας.
- (13) Οι αρχές της Ισπανίας θα πρέπει να παράσχουν εκτίμηση της λειτουργίας των σχετικών διμερών διοικητικών ρυθμίσεων, η οποία θα αποτελέσει μέρος της αξιολόγησης από το συμβούλιο συνεργασίας, το οποίο συστήνεται από τη συμφωνία, της υλοποίησης του δεύτερου μέρους της συμφωνίας έπειτα από περίοδο 4 ετών.

- (14) Για την ορθή λειτουργία της συμφωνίας απαιτείται από την Ισπανία και το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας («Ηνωμένο Βασίλειο») να συνάψουν σχέδιο υλοποίησης και ορισμένες διοικητικές ρυθμίσεις. Ελλείψει του εν λόγω σχεδίου και των εν λόγω ρυθμίσεων, τα αντίστοιχα μέρη της συμφωνίας δεν μπορούν να υλοποιηθούν. Ως εκ τούτου, θα ήταν αναγκαίο να προβλεφθεί η αναστολή των αντίστοιχων μερών της συμφωνίας για το χρονικό διάστημα κατά το οποίο το σχέδιο υλοποίησης ή οι διοικητικές ρυθμίσεις αναστέλλονται ή καταγγέλλονται από την Ισπανία. Προκειμένου να γίνονται σεβαστά τα προνόμια του Συμβουλίου δυνάμει των Συνθηκών, η Ισπανία θα πρέπει να ενημερώνει εκ των προτέρων την Επιτροπή και το Συμβούλιο και θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις απόψεις που εκφράζονται προτού προβεί στην εν λόγω αναστολή ή καταγγελία του σχεδίου υλοποίησης ή τυχόν διοικητικών ρυθμίσεων.
- (15) Σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 7 της ΣΛΕΕ, είναι σκόπιμο να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να αποφασίσει σχετικά με τις θέσεις που πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, στις ειδικές επιτροπές που έχουν συσταθεί με τη συμφωνία όσον αφορά την επέκταση της εφαρμογής των νομικών πράξεων της Ένωσης στο Ηνωμένο Βασίλειο, όσον αφορά το Γιβραλτάρ, με σκοπό να διασφαλιστεί, στο μέτρο του δυνατού, η ταυτόχρονη εφαρμογή των εν λόγω νομικών πράξεων στην Ένωση και στο Ηνωμένο Βασίλειο, σε σχέση με το Γιβραλτάρ.
- (16) Είναι επίσης σκόπιμο να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή, δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 7 της ΣΛΕΕ, να εγκρίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, ορισμένες τεχνικές τροποποιήσεις της συμφωνίας. Όσον αφορά άλλες αποφάσεις που εκδίδονται από τις ειδικές επιτροπές, οι θέσεις που πρέπει να ληφθούν εξ ονόματος της Ένωσης θα πρέπει να καθοριστούν σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

- (17) Για να μπορεί η Ένωση να αναλαμβάνει ταχεία και αποτελεσματική δράση για την προστασία των συμφερόντων της βάσει της συμφωνίας και σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στις αντίστοιχες διατάξεις της, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να λαμβάνει μέτρα επανεξισορρόπησης και διορθωτικά μέτρα, και να αποφασίζει για τη στοχευμένη αναστολή ειδικών υποχρεώσεων που απορρέουν δυνάμει της συμφωνίας ή οποιασδήποτε συμπληρωματικής συμφωνίας, σε περιπτώσεις παραβίασης ορισμένων διατάξεων της συμφωνίας ή μη εκπλήρωσης ορισμένων όρων της, ιδίως στους τομείς της κυκλοφορίας των προσώπων, της καταπολέμησης της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας, των κρατικών ενισχύσεων, της έμμεσης φορολογίας και των εμπορευματικών συναλλαγών, καθώς και των οδικών μεταφορών. Η αναστολή του συνόλου ή μέρους της συμφωνίας ή οποιασδήποτε συμπληρωματικής συμφωνίας, πέραν της στοχευμένης αναστολής ειδικών υποχρεώσεων, θα πρέπει να αποφασίζεται σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.
- (18) Λαμβανομένης υπόψη της πολύ ειδικής περίπτωσης της Ισπανίας, το οποίο είναι το γειτονικό κράτος μέλος και διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην εκτέλεση της συμφωνίας, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι η Επιτροπή πρέπει να διαβουλευεται με την Ισπανία προτού εκδώσει τις αποφάσεις που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση και προτού υποβάλει τις κατάλληλες προτάσεις στο Συμβούλιο.

- (19) Όταν η Ένωση οφείλει να προβεί σε ενέργειες για τον σκοπό της συμμόρφωσης με τη συμφωνία, προβαίνει στις εν λόγω ενέργειες σύμφωνα με τις Συνθήκες, με παράλληλο σεβασμό προς τα όρια των αρμοδιοτήτων που ανατίθενται σε κάθε θεσμικό όργανο της Ένωσης. Ως εκ τούτου, εναπόκειται στην Επιτροπή να παρέχει στο Ηνωμένο Βασίλειο τις πληροφορίες ή τις κοινοποιήσεις που απαιτούνται βάσει της συμφωνίας, εκτός αν η συμφωνία αναφέρεται σε άλλα συγκεκριμένα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης, και να διαβουλεύεται με το Ηνωμένο Βασίλειο για συγκεκριμένα ζητήματα. Εναπόκειται επίσης στην Επιτροπή να εκπροσωπεί την Ένωση ενώπιον του διαιτητικού δικαστηρίου στις περιπτώσεις που διαφορά έχει υποβληθεί σε διαιτησία σύμφωνα με τη συμφωνία.
- (20) Λόγω του εξαιρετικού και μοναδικού χαρακτήρα της συμφωνίας, η οποία —όπως και για τη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας— είναι συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση, το Συμβούλιο αποφασίζει να κάνει χρήση, κατ' εξαίρεση, της δυνατότητας της Ένωσης να ασκήσει την εξωτερική της αρμοδιότητα έναντι του Ηνωμένου Βασιλείου, όσον αφορά το Γιβραλτάρ. Η άσκηση της αρμοδιότητας της Ένωσης μέσω της συμφωνίας δεν θίγει τις αντίστοιχες αρμοδιότητες της Ένωσης και των κρατών μελών σε σχέση με τυχόν υπό εξέλιξη ή μελλοντικές διαπραγματεύσεις ή υπογραφή ή σύναψη διεθνών συμφωνιών με οποιαδήποτε άλλη τρίτη χώρα, ή σε σχέση με τυχόν μελλοντικές διαπραγματεύσεις ή υπογραφή ή σύναψη οποιωνδήποτε συμπληρωματικών συμφωνιών που αναφέρονται στο άρθρο 4 της συμφωνίας.

- (21) Η συμφωνία θα πρέπει να εγκριθεί, θα πρέπει να γίνουν η κοινή δήλωση όσον αφορά την ερμηνεία της κατηγορίας προσώπων που ταξιδεύουν με σκοπό την άσκηση αμειβόμενης δραστηριότητας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 41 παράγραφος 2 της συμφωνίας, η κοινή πολιτική δήλωση για την καταπολέμηση των επιζήμιων φορολογικών καθεστώτων και η κοινή δήλωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με το άρθρο 152 παράγραφος 1 της συμφωνίας, και θα πρέπει να εγκριθεί το προτεινόμενο από την Επιτροπή κείμενο για δήλωση σχετικά με τη συμπλήρωση της συνδεσιμότητας των οδικών μεταφορών του Γιβραλτάρ..
- (22) Η σύναψη της συμφωνίας όσον αφορά θέματα που εμπίπτουν στη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας υπόκειται σε χωριστή διαδικασία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται η συμφωνία , όσον αφορά το Γιβραλτάρ μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου («συμφωνία»), εξ ονόματος της Ένωσης, όσον αφορά θέματα εκτός εκείνων που εμπίπτουν στη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας⁴⁵.

Άρθρο 2

1. Η Επιτροπή εκπροσωπεί την Ένωση στο πλαίσιο του συμβουλίου συνεργασίας και των ειδικών επιτροπών που συστήνονται σύμφωνα με τα άρθρα 22 και 23 της συμφωνίας.
2. Παρέχεται σε κάθε κράτος μέλος, ιδίως στην Ισπανία, η δυνατότητα αποστολής ενός εκπροσώπου που θα συνοδεύει τον εκπρόσωπο της Επιτροπής, ως μέλος της αντιπροσωπίας της Ένωσης, σε συνεδριάσεις του συμβουλίου συνεργασίας και των ειδικών επιτροπών που έχουν συσταθεί με τη συμφωνία.

⁴ Το κείμενο της συμφωνίας δημοσιεύεται στην ΕΕ L,..., ELI:

⁵ Η ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας θα δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

3. Προκειμένου το Συμβούλιο να είναι σε θέση να ασκεί πλήρως τα καθήκοντά του για χάραξη πολιτικών, συντονισμό και λήψη αποφάσεων σύμφωνα με τις Συνθήκες, ιδίως καθορίζοντας τις θέσεις που πρέπει να ληφθούν εξ ονόματος της Ένωσης στο συμβούλιο συνεργασίας και στις ειδικές επιτροπές που έχουν συσταθεί με τη συμφωνία, η Επιτροπή μεριμνά ώστε το Συμβούλιο να λαμβάνει κάθε πληροφορία και έγγραφο που σχετίζεται με οποιαδήποτε συνεδρίαση των κοινών αυτών οργάνων ή με οποιεσδήποτε πράξεις πρόκειται να εγκριθούν με γραπτή διαδικασία αρκετά πριν από αυτή τη συνεδρίαση ή τη χρήση αυτής της γραπτής διαδικασίας και, σε κάθε περίπτωση το αργότερο 8 εργάσιμες ημέρες πριν από τη συγκεκριμένη συνεδρίαση ή χρήση της γραπτής διαδικασίας.

Το Συμβούλιο ενημερώνεται επίσης εγκαίρως σχετικά με τις συζητήσεις και το αποτέλεσμα των συνεδριάσεων του συμβουλίου συνεργασίας και των ειδικών επιτροπών που έχουν συσταθεί με τη συμφωνία καθώς και της χρήσης γραπτής διαδικασίας και λαμβάνει σχέδια πρακτικών και όλα τα έγγραφα που σχετίζονται με τις εν λόγω συνεδριάσεις ή τη χρήση της γραπτής διαδικασίας.

4. Κατά περίπτωση, η Επιτροπή ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Άρθρο 3

1. Η Επιτροπή καθορίζει τις θέσεις που πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, στο πλαίσιο των ειδικών επιτροπών που συγκροτούνται με το άρθρο 23 παράγραφος 1 της συμφωνίας, έναντι αποφάσεων των εν λόγω επιτροπών με τις οποίες απλώς επεκτείνεται η εφαρμογή των νομικών πράξεων της Ένωσης στο Ηνωμένο Βασίλειο όσον αφορά το Γιβραλτάρ, με την επιφύλαξη τυχόν αναγκαίων τεχνικών προσαρμογών.
2. Η Επιτροπή καθορίζει τις θέσεις που πρέπει να ληφθούν εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο των ειδικών επιτροπών που συγκροτούνται βάσει του άρθρου 23 παράγραφος 1 της συμφωνίας όσον αφορά αποφάσεις των εν λόγω επιτροπών για τεχνικές τροποποιήσεις της συμφωνίας σύμφωνα με το άρθρο 75 παράγραφος 3, το άρθρο 92 παράγραφος 3, το άρθρο 123 παράγραφος 2, το άρθρο 125 παράγραφος 2, το άρθρο 154 παράγραφος 3, το άρθρο 184 παράγραφος 7, το άρθρο 257 παράγραφος 5 και το άρθρο 283 παράγραφος 5 στοιχεία α) και δ) της συμφωνίας.

Άρθρο 4

1. Κάθε απόφαση της Ένωσης να λάβει τα ακόλουθα μέτρα στο πλαίσιο της συμφωνίας λαμβάνεται από την Επιτροπή σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στις αντίστοιχες διατάξεις της συμφωνίας:
 - α) αναστολή της εφαρμογής των υποχρεώσεων σύμφωνα με το άρθρο 67·
 - β) εφαρμογή μέτρων επανεξισορρόπησης που προβλέπονται στο άρθρο 198 παράγραφος 6
 - γ) εφαρμογή διορθωτικών μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 209 παράγραφος 3

- δ) χρήση της διαδικασίας διασφάλισης που προβλέπεται στο άρθρο 249·
 - ε) αναστολή της εφαρμογής των υποχρεώσεων σύμφωνα με το άρθρο 252 παράγραφος 2 ή εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 252 παράγραφος 3·
 - στ) εφαρμογή διορθωτικών μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 284.
- 2) Η Επιτροπή ενημερώνει εγκαίρως το Συμβούλιο για την πρόθεσή της να θεσπίσει οποιοδήποτε από τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 1, αποσκοπώντας σε ουσιαστική ανταλλαγή απόψεων στο Συμβούλιο. Η Επιτροπή λαμβάνει σοβαρότατα υπόψη τις εκφραζόμενες απόψεις. Κατά περίπτωση, η Επιτροπή ενημερώνει επίσης το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.
- 3) Η Επιτροπή μπορεί να λαμβάνει μέτρα για την αποκατάσταση των δικαιωμάτων και υποχρεώσεων βάσει της συμφωνίας ως είχαν πριν από τη λήψη των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Η παράγραφος 2 εφαρμόζεται κατ' αναλογία.

Άρθρο 5

Πριν από την έκδοση οποιασδήποτε απόφασης βάσει της παρούσας απόφασης και πριν από την υποβολή προτάσεων στο Συμβούλιο σχετικά με τη συμφωνία, η Επιτροπή διαβουλεύεται με την Ισπανία.

Άρθρο 6

1. Η Ισπανία ενημερώνει το Συμβούλιο και την Επιτροπή πριν από την αναστολή ή την καταγγελία του σχεδίου υλοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 7 της συμφωνίας («σχέδιο υλοποίησης») ή των διοικητικών ρυθμίσεων που αναφέρονται στα άρθρα 29, 33, 38, 55, 56, 251, 260 και 265 της συμφωνίας και στο πρωτόκολλο σχετικά με τον συντονισμό της κοινωνικής ασφάλισης («διοικητικές ρυθμίσεις»), προκειμένου να καταστεί δυνατή η ουσιαστική ανταλλαγή απόψεων στο Συμβούλιο πριν από την εν λόγω αναστολή ή καταγγελία. Η Ισπανία λαμβάνει υπόψη τις εκφραζόμενες απόψεις.
2. Η Ισπανία ενημερώνει επίσης το Συμβούλιο και την Επιτροπή σχετικά με την αναστολή ή την καταγγελία από το Ηνωμένο Βασίλειο του σχεδίου υλοποίησης ή των διοικητικών ρυθμίσεων.

Άρθρο 7

Η άσκηση της αρμοδιότητας της Ένωσης μέσω της συμφωνίας δεν θίγει τις αντίστοιχες αρμοδιότητες της Ένωσης και των κρατών μελών όσον αφορά οιοσδήποτε υπό εξέλιξη ή μελλοντικές διαπραγματεύσεις ή υπογραφή ή σύναψη διεθνών συμφωνιών με οποιαδήποτε άλλη τρίτη χώρα, ή σε σχέση με τυχόν μελλοντικές διαπραγματεύσεις ή υπογραφή ή σύναψη οποιωνδήποτε συμπληρωματικών συμφωνιών που αναφέρονται στο άρθρο 4 της συμφωνίας.

Άρθρο 8

1. Εγκρίνονται οι ακόλουθες κοινές δηλώσεις που επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση:
 - α) Κοινή δήλωση όσον αφορά την ερμηνεία της κατηγορίας προσώπων που ταξιδεύουν με σκοπό την άσκηση αμειβόμενης δραστηριότητας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 41 παράγραφος 2 της παρούσας συμφωνίας.
 - β) Κοινή πολιτική δήλωση για την αντιμετώπιση των επιζήμιων φορολογικών καθεστώτων.
 - γ) Κοινή δήλωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με το άρθρο 152 παράγραφος 1 της συμφωνίας.
2. Το Συμβούλιο εγκρίνει το προτεινόμενο από την Επιτροπή κείμενο δήλωσης σχετικά με τη συμπλήρωση της συνδεσιμότητας των οδικών μεταφορών του Γιβραλτάρ.
3. Το Συμβούλιο σημειώνει τη δήλωση του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με παράλληλη συμφωνία μεταξύ των εταιρών Σένγκεν και του Ηνωμένου Βασιλείου .

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

..., ...

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος
